

Au Courant

10 février 2019
Notre feuillet régional



Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget

Sacré-Cœur	Saint-Pascal-Baylon	Saint-Mathieu	Sainte-Félicité
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 14 h (Résidence)	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h Samedi 16 h 30

Abbé Joseph Lin Éveillard, curé
613 371-0090

L'abbé Joseph est de retour !

L'abbé Joseph se rend disponible à Bourget les mardis en fin d'après-midi jusqu'à la messe de 18 h 30, les mercredis après la messe de 9 h à St-Pascal-Baylon, le jeudi vers 10 h 30 à Ste-Félicité et à St-Mathieu après 14 h 30. Pour les gens qui ne peuvent pas le faire durant le jour, notez que vous pourrez le rencontrer les 2^e et les 4^e mercredi du mois le soir, à son bureau de Hammond. Prenez d'abord un rendez-vous.

Nous faisons partie de la famille de Dieu.
Nous sommes heureux de nous rassembler
autour de la table du Seigneur. Il partage avec
nous sa Parole et son Pain de Vie, afin que notre
quotidien soit illuminé de sa Présence. Nous
pourrons ainsi accomplir de mieux en mieux la
mission que Jésus confie à ses disciples : être le
sel de la terre et la lumière du monde.



Il nous faut sortir de nos routines, de nos sécurités pour avancer au large. Il n'était pas habituel de pêcher en plein jour, ni de monter sur une barque pour prêcher... Quand Jésus arrive dans une vie, IL DÉRANGE et nous devons nous en ARRANGER puisque c'est par LUI que nous marchons vers la vraie VIE. Après cette pêche sans précédent, ces hommes, laissant là leur père et leur gagne-pain, subjugués par la puissance de Jésus, se mettent à sa suite. Ils quittent tout pour faire confiance à Jésus « qui n'a pas une pierre où poser sa tête » (Mt 8, 20) Et nous, qu'est-ce que nous avons à lâcher pour suivre Jésus ? Un fil peut retenir aussi solidement qu'un câble d'acier... L'important, c'est de devenir LIBRE pour suivre JÉSUS... et avancer au LARGE...

Au fond, nos demandes à Dieu sont généralement assez modestes. Mais Dieu s'obstine à nous donner bien plus que cela : à se donner lui-même. À nous donner son Esprit, qui vient habiter en nous et faire de nous ses fils et ses filles, qui nous fait entrer dans la vie même de Dieu. Au fond, il n'a rien à nous donner que lui-même, parce qu'il veut nous donner le meilleur. Et ce don dépasse infiniment tout ce que nous demandons, tout ce que nous imaginons, avec excès. Alors, préparons-nous à recevoir celui qui seul peut combler nos cœurs en quête d'infini.
Adrien Candiard



PRÉPARATION AUX SACREMENTS

Nous cheminons vers la célébration des premiers pardons, des premières des communions pour les élèves des 2^e année.

Les enfants se préparent avec leur professeur à l'école. Ils cheminent aussi à la maison avec leurs parents. Ils complètent le cahier Du Pain pour la Vie, afin d'approfondir leur démarche de FOI. Une rencontre plénière est prévue avec les parents et les enfants mardi le 12 février à l'église Sacré-Cœur de Bourget, à 18 h 30.

Le premier pardon sera célébré en février et aussi en début mars. Les dates exactes viendront sous peu.

Les premières communions seront célébrées avec la messe à :

Clarence Creek le 4 mai à 16 h 30

Hammond le 5 mai à 9 heures

St-Pascal le 26 mai à 9 heures

Bourget le 26 mai à 10 h 30



Pourquoi faire sa communion ?

La communion est un des premiers événements marquants dans la vie chrétienne car cela implique un avant et un après. Faire sa première communion c'est entrer au cœur de la vie chrétienne et paroissiale ; la pratique de la communion eucharistique nous fait entrer dans une communauté où un lien vital se crée entre les membres de celle-ci et le Christ ressuscité.

Dans un premier temps, pour faire sa communion il faut avoir fait son baptême qui est l'entrée dans l'Église Chrétienne ; la communion va alors permettre de recevoir le corps du Christ. À la différence du baptême où se sont les parents qui décident pour leurs enfants, la première communion engage cette fois le désir de l'enfant qui est libre de dire « oui, je crois en Dieu » et qui pourra ainsi communier à chaque messe.

La communion se fait lorsque l'enfant comprend qu'il s'agit d'un moment en communauté et non d'un moment seul, qu'il commence à mieux connaître Jésus et qu'il comprend que le pain de vie reçu dans sa bouche, c'est-à-dire l'hostie, n'est pas un simple pain mais le corps du Christ. C'est pourquoi l'enfant baptisé peut faire sa communion dès sept/huit ans s'il va régulièrement à l'église.

LA CONFIRMATION

Pour nos élèves de 6^e année, c'est la préparation à la confirmation. La célébration aura lieu au printemps, soit les 6 et 7 avril prochain.



ANNONCES RÉGIONALES et DIOCÉSAINES

CLUB DISONS NON de BOURGET : Les jeunes âgés de 9 à 12 ans de Clarence Creek et St-Pascal-Baylon sont invités de devenir membres du Club Disons Non de Bourget. Ce groupe, qui se réunit tous les mercredis soir de 18 h 30 à 19 h 30 à la grande salle de l'École Sacré-Cœur de Bourget, mise sur la pression positive des paires pour dire « NON » au tabac, à l'alcool et aux drogues et « OUI » aux vrais plaisirs de la vie. Communiquez avec Ronald Fournier au 613-487-2984 ou à ronfou@sympatico.ca pour de plus amples renseignements.

INVITATION : Les Services Communautaires organisent un dîner communautaire à Bourget le 11 février, à Rockland le 12 février et à Clarence-Creek le 19 février. SVP communiquer avec Marc-André au (613) 488-3203. Prix de présence & diverses activités. **Bienvenue à tous !**

SOIRÉE de CHANSONS TRADITIONNELLES - (chansons à répondre à capella) : le samedi 23 février au Centre culturel Le Chenail à Hawkesbury à l'entrée du pont entre Hawkesbury et Grenville. La soirée débute à 19 heures. Service de bar et quelques grignotines disponibles. Venez en pousser quelques-unes avec nous autres ou tout simplement répondre et taper du pied.
Info : Nicole 613 677-1033 (cell) ou Robert 613 679-1333. Entrée gratuite.

SOIRÉE VINS BIÈRE et FROMAGE : par le Comité de Loisirs de Bourget, samedi le 6 avril à 19H au Centre communautaire de Bourget. Billets disponibles au Home Hardware, à la Pharmacie de Bourget et auprès d'Henri Goudreault 487-2472, au coût de 27.50 \$ le billet.

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS : Les Services communautaires de Prescott et Russell sont à la recherche de bénévoles conducteurs provenant de la région de Clarence-Rockland. Pour plus d'information, communiquez avec Marc-André Lalonde au 613-488-3203 ou 844-488-3203

Directrice générale du Centre Miriam, poste à plein temps : Doit être parfaitement bilingue, pro-vie, compatissante, posséder une bonne connaissance et expérience en gestion et compétences en informatique. - 15,00 \$/heure, 32,5 heures/semaine. Envoyer c.v. à Sr Rita Lacelle, 030-2742 boul. St-Joseph, Orléans (ON) K1C 1G5, ou centremiriamcentre@yahoo.ca
Pour l'affichage du poste : <https://centremiriam-fr.ca/pour-nous-joindre/>

PÈLERINAGE EN NORD-ITALIE ET MEDJUGORJE - Allons ensemble à la découverte des villes et lieux saints du Nord de l'Italie: Venise, Padoue, Milan... et Medjugorje avec leurs églises et joyaux architecturaux. Participants : maximum: 20 personnes. Date du voyage : du 20 juin au 03 juillet 2019. Ce pèlerinage sera accompagné par l'abbé Apollinaire Ntamabyaliro et Carmélie Toguyeni Domingo. Renseignements et inscriptions : <https://www.voyagesintermissions.com/voyage/pelerinage-medjugorje-italie/>



INTENTIONS - MESSES sur SEMAINE

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget	Mardi 12 février – 18 h 30 - <u>Dans la salle de la sacristie</u> Ernst Meier par parents et amis
Paroisse Saint-Pascal-Baylon (À la sacristie)	Mercredi 13 février – 9 h précédée de l'adoration 8 h 30 <u>Paroissiens et paroissiennes</u> par M. le Curé
Paroisse Saint-Mathieu de Hammond (Résidence St-Mathieu)	Jeudi 14 février – 11 h 00 Robert Sabourin par parents et ami(e)s
Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek	Vendredi 15 février – 9 h 00 Gérard Wolfe par parents et ami(e)s



INTENTION DE PRIÈRE DU SAINT-PÈRE POUR FÉVRIER

La traite des personnes : Pour l'accueil généreux des victimes de la traite des personnes, de la prostitution forcée et de la violence.
Prions.

Questions au sujet des premiers sacrements ?

(Premier pardon, première communion, confirmation)

Comité des sacrements

Suzanne Simard au 613 488-2084

Raymonde D. Houle au 613 371-2163

Sacrement du baptême

Pour procéder au baptême, il y a 2 volets. Dans un premier temps, l'enfant est présenté à la communauté par les parents, parrain et marraine, lors d'une célébration eucharistique dominicale. Par le baptême il deviendra enfant de Dieu, donc fera partie de la communauté. Quelques semaines plus tard, l'enfant revient pour recevoir le sacrement du baptême. Pour demander le baptême pour votre enfant, adressez-vous d'abord au secrétariat de St-Mathieu de Hammond Denise 613 487-2338.

 milanopizza.ca	3796 Champlain Rd, Bourget, ON K0A 1E0 (613) 487-2227 bourget.milanopizzeria.ca	 QUALITY - CUSTOM - CABINETS	T: 613-487-2264 1-800-267-1434 26 Leclercq, Bourget ON, K0A 1E0  facebook.com
---	--	--	--

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0

paroissesacrecoeur@hotmail.com, 613 487-2224

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi du mardi au vendredi

<https://sites.google.com/site/paroissesacrecoeurbourget/home>

<p><u>Dimanche 10 février – 10 h 30</u> Abbé Joseph Lin Jeanne Lepage par parents et amis Gaëtane Leroux par parents et amis Marcel Desforges par Hélène, Cheryl et Shahna Loades Normand Benson par sa mère Thérèse Joanne, Diane et Suzanne Émond par la famille Émond Albert Joly et Marie-Anne Lebrun par leur fille Jeannette</p> <p>Équipe # 2</p>	<p><u>Dimanche 17 février – 10 h 30</u> Abbé Jacques <u>Frédérique</u> Anita Gagner par parents et amis François Sicard par parents et amis Gaëtanne Leroux (1^{er} ann.) par Joanne, Marc, Patrick, Caroline et Max Gisèle Lortie (Jean) par le Club Bourg-Joie-d'Or Laura et Léopold Lortie par Lise et Robert Marciel</p> <p>Équipe # 3</p>
---	--

VIERGE pèlerine : Hortense Lavigne, semaine du 10 février

Chapelet : avant la messe du dimanche à **9 h 45**

Adoration : Jeudi de 19 h à 20 h

Heure de prière : Lundi de 9 h à 10 h : Prions le Sacré-Cœur de Jésus pour nos familles, nos malades.

LAMPE du SANCTUAIRE : Semaine du 3 février – Aux intentions de Brigitte

LITURGIE des ENFANTS : Amenez vos petits bouts d'chou ! C'est plaisant de les voir !

OFFRANDES du dimanche 3 février

Collecte ordinaire : 374,30 \$ Support : 20 \$ Chauffage : 65 \$

TOTAL : 459,30 \$

ENGAGEMENT responsable : Merci de votre engagement ! Pour les 5^e dimanches il manque encore deux personnes à l'accueil et aussi deux acolytes. Faites-nous signes si vous désirez vous engager. En 2019, mars, juin, septembre et décembre sont les mois avec 5 dimanches !



À NOTER : La messe mardi soir aura lieu dans la salle de la sacristie, exceptionnellement. Même heure : 18 h 30



1604 Laurier Street,
Rockland, ON K4K 1C9
Phone: **613-446-0077**
Fax: 613-446-5384
E-mail: mywedding@sympatico.ca

	Associés Associatées	1417 Laurier, CP 449 Rockland, ON K4K 1K5
	Baristères & Solliciteurs - Avocats et Notaires	Tel: 613-446-5000 Fax: 613-446-0475

Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0

paroissestefelicite@bellnet.ca, 613 488-2000 <http://www.paroissestefelicite.ca/>

Bureau ouvert de 9 h 30 à 11 h 30 du lundi au jeudi

<u>Samedi 9 février - 16 h 30 – Abbé Joseph Lin</u> Valéda Charron par parents et ami(e)s Oscar Levesque par parents et ami(e)s	<u>Samedi 16 février - 16 h 30 – Abbé Joseph Lin</u> Sylvain Lacasse par parents et ami(e)s Oscar Levesque par parents et ami(e)s
<u>Dimanche 10 février - 10 h 30 Abbé Jacques</u> <u>Frédérique</u> Père Marcel Paquette par Hélène et Michel Roy Membres défunts du Club Lions par le Club Lions Sr. Marie-Paule Vinet (1 ^{er} ann.) par la famille Félix Vinette par parents et ami(e)s Lorraine Vinette par parents et ami(e)s Raymonde et Henri Roy par les enfants	<u>Dimanche 17 février - 10 h 30 Abbé Joseph Lin</u> Gérard Pagé par Gaëtane et Paul Pagé Parents défunts Saumure et Collins par Joanne et Pierre Raymonde et Henri Roy par Hélène et Michel Roy Félix Vinette par ses grands-parents Jocelyne et François Jean Brazeau par parents et ami(e)s

LAMPE du SANCTUAIRE :

Vous pouvez faire brûler la lampe pour vos intentions personnelles au coût de 5 \$

OFFRANDES du dimanche 3 février

Collecte ordinaire : 569 \$ Support : 445 \$

Rénovation : 276 \$

TOTAL : 1 290 \$

49^e CARNAVAL DE CLARENCE CREEK : organisé par le club Lions de Clarence Creek

SAMEDI – 9 février : Le souper spectacle Saint Valentin avec l'humoriste PIERRE-LUC POMERLEAU

Cocktail à 17 h 30 - **Souper** à 18 h 30 - **Spectacle** à 21 h Coût : 70 \$ chacun.

Réservations : Mario Pilon - 613-371-3060 ou Gaëtan Pagé - 613-488-2127

SAMEDI – 16 février : Le tournoi de cartes Whist Militaire à 13 h 30.

Coût : 15 \$ chacun (table de quatre)

Souper et prix de présences inclus. Réservations : Gaëtan Pagé - 613-488-2127



potvin Cabinets sur mesure et modules intérieurs Custom cabinets and interior trim	potvinconstruction.com 8850 County Rd. 17, Rockland ON 613.446.5181	PARENT independent YOUR INDEPENDENT GROUP 2737, rue Laurier Street Rockland, ON K4K 1A3 E: 613-446-7273 E: mon02693@icbllaw.ca	Karl & Stéfanie Parent Propriétaires/Owners Pendant's Choice
---	--	--	--

Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) K0A 2A0
paroissestmathieu1912@gmail.com, 613 487-2338 <http://www.paroissestmathieu.ca>
Bureau ouvert de 9 h à midi le mardi, le mercredi et le jeudi

<p><u>Dimanche 10 février - 9 h</u> Abbé Jacques <u>Frédérique</u> Carmen Legault par Lucie et Aurélien Legault Florence Lacroix by Mrs Edith Nolan & daughters Yves Guindon par parents et ami(e)s Robert Gendron par parents et ami(e)s Lorne Nolan par le club des optimistes de Hammond-Cheney</p> <p>Équipe – Club des optimistes de Hammond-Cheney</p>	<p><u>Dimanche 17 février - 9 h</u> Abbé Joseph Lin Florence Lacroix par Anne et Mario Legault Lise Prevost par la famille Georgette Carrière par Aline Jolicoeur et les enfants Yves Guindon par parents et ami(e)s Robert Gendron parents et ami(e)s</p> <p>Equipe # 4 - École St-Mathieu</p>
--	---

Prions pour nos malades : Rollande Sabourin, Denis Lemieux, Daniel et Denise Lemieux.

OFFRANDES du dimanche 3 février

Quête ordinaire : 257,35 \$ Quête automatisée : 144 \$ (hebdomadaire)
Prions en Église : 11,90 \$ Luminaires : 37,80 \$ Support : 60 \$
TOTAL : 511,05 \$

Carnaval de Hammond du jeudi le 7 février au 10 février.

Samedi le 9 février : 19 h 30 – minuit : Soirée humoristique suivi d'une soirée dansante Station 4 Saisons;

Dimanche 10 février : 9 h - Messe à l'église St-Mathieu; **10 h** - Brunch Optimiste Centre Alphonse Carrière; **12 h 30** -Tournoi de Volley-Ball, École St-Mathieu
Tammy Nolan 613-327-0312

Souper de la St-Valentin par les Chevaliers de Colomb de Cheney-Hammond samedi 16 février- 17 h

Gymnase de l'école St Mathieu. Soirée dansante avec buffet chaud et froid, Bar payant-bière / vin 30 \$ par personne. **Menu** : Longe de porc farcie, pomme de terre et légumes, gâteau forêt-noire, café et thé. Pour plus d'infos, communiquez avec Maurice Gendron : 613-619-4199

Félicitations aux gagnant(e)s du tirage du 3 février

500 \$: Jean-Claude et Adrienne Demers

100 \$: Roselyne Mulder, Julie Bisson et Martin Butler, Éric Ethier et Mélanie Hollington, Ferme Gillou Inc, et Paul Gélinas. **Prochain tirage le 17 février. Bonne chance !**



Quality service - Competitive pricing
ALAIN LALONDE
Mechanic / Owner
350 Gendron Rd, PO Box 3, Hammond ON K0A 2A0
octtiresinc@outlook.com
613-878-5973



PIZZA &
HOME COOKED MEALS
FRESH CHICKEN - SALAD - SUBS
3150 GENDRON ST
HAMMOND ON **487-0089**

Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) K0A 3N0

Louise Chartrand 613 488-2588 lalou.chartrand@gmail.com

Gérard L. Chartrand 613 488-2808

Dimanche 10 février – 9 h Abbé Joseph Lin
D funts de la famille Simard par Suzanne et Denis Simard # 223
Maurice Roy par le Club Optimiste de St-Pascal # 256

 quipe # 5 : Suzanne Dion

Dimanche 17 février – 9 h Abbé Jacques Frédérique
 mes du purgatoires et suicides et avortements par Pauline et Gérard Chartrand # 266

 quipe # 7 : Lucile Lalonde

Prions pour nos malades : Myr le Charette, Diane et Lucien Dupuis, Denis Gauthier, Gérard Séguin.

OFFRANDES du dimanche 3 février

Chauffage : 135 \$ **Support** : 25 \$
Rénovation : 77 \$ **Ordinaire** : 448 \$
TOTAL : 685 \$

PÈLERINAGE à l'Oratoire St-Joseph : mardi le 19 mars

- Départ à 10 h du stationnement du Giant Tiger   Hawkesbury
- D ner : apporter votre dîner ou cantine sur place
- Messe à 14 h
- Souper au Scores   Dorval à vos frais
- Coût du voyage 21 \$
- Infos : Pierre Beaulne 1-613-612-2456



 <p>SIMON Construction & Landscape</p>	<p>Construction Residential Interiors et plus de services Plomberie et électricité</p> <p>Commercial Construction Roofing and Siding Work Property Maintenance</p> <p>SIMON SIMARD, Progressive Owner 613.912.9319 simonconstruction@icloud.ca</p>	 <p>EVAC</p>	<p>EVAC Progressive Inc.</p> <p>5952 BLVD 576 KATHARINE ST. ST-JOSEPH, ON K0A 2B0 416 524-0079 • 1 800-867-8827 FAX: 416 524-2060</p>
--	---	--	--

NUMÉROS

Comité des sacrements

Baptême : Denise Besserer 613-487-2338

(les mardi et jeudi 9 h-midi)

1^{er} pardon, 1^{ère} communion et confirmation :

Suzanne Simard 613 488-2084

Raymonde Dupuis-Houle 613 371-2163

Président des CAT

Sacré-Cœur : vacant

Ste-Félicité : Benoît Simard 613 912-1396

St-Pascal-Baylon : Christian Simard 613 488-3880

St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889

Président des CPP

Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531

St-Pascal-Baylon : Lucile Lalonde 613 488-2828

Clarence Creek : Antoine Dabrowski 613 601-2890

CPP et Liturgie

St-Mathieu : Sylvie Bédard présidente 613-899-9352

Comité de Liturgie

Clarence Creek : Pierre Lacoursière 613 488-2066

Chevaliers de Colomb

Bourget : Christian Leroux 613 487-3145

Clarence Creek : Conrad Lavictoire 613 488-2464

Hammond : Maurice Gendron 613 619-4199

Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) :

Mercedes Lavictoire 613 488-2464

(U.C.F.O) : Lucille Deguire 613 488-2675

Club Optimiste

Bourget : Angèle Clairoux 613 487-2638

Clarence Creek : Philippe Saumure 613 488-2502

Hammond : Daniel Brière 613 222-4922

St-Pascal : Yannick Lévesque 819-230-1019

Club Lion

Clarence Creek : Donald Ouellette : 613 488-3253

Résidences

Bourget- Caressant Care : 613 487-2331

Clarence Creek- Roger Séguin : 613 488-2053

Hammond- Saint-Mathieu : 613 487-9422

St-Pascal-Baylon- St-Pascal : 613 488-2626

Cimetières

Bourget : Joseph-André Marcil 613 487-3078

Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334

Hammond : Francine Gendron 613 800-2089

St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

Colombiennes de Ste-Félicité : Nicole Bazinet 613 558-5723

Club de l'Âge d'or : Conrad Lavictoire 613 488-2464

Conseil école Ste-Félicité : Chantal Régimbald 613 737-7717 poste 25

Fondation Roger Séguin :

Daniel Quinn 613 488-2053 ext. 223



BIG BEN Framing
613.864-6041

PLOMBERIE PLUMBING
ROCKO
Technicien de plomberie - Roof Technician
Mécanicien Auto - Plumber
Rénovation & Commercial - Residential & Commercial
Service 24 heures - 24 Hour Service
613 229-6512 2088 Gagné
Rock, Glendon Hammond, ON
rocky613@rockservices.ca KOA 2A0

Desjardins
Caisse populaire d'Alfred
1 844 440-2225
desjardins.com/caisse-alfred
Caisse populaire Trillium
613 824-6363
desjardins.com/caisse-trillium

ANNIK LAVIGNE M.S.C.S.
Audiologiste / Audiologist
annik@hearingbetter.ca
CASSELMAN **ROCKLAND**
708 rue Notre-Dame St. 2417 rue Notre-Dame St.
613.764.6211 613.667.2332
annikhearingsolutions.com

ROYAL LePAGE
Performance Realty
Independent Owner and Licensed Broker
Steve Brunet
Real Estate Broker / Courtier Immobilier
613 999-5012
613 495-2199
steve@stevebrunetrealty.com

Nexus Electric
E3-2212 Gladwin Cres.
Ottawa, ON K1B 5N1
André Drouin
Eric Mainville
admin@nexuselectric.net
Tel : 613-518-7159 Fax : 616-548-6981

ACDelco
Ron Devey
propriétaire-owner
Ron's Auto Service
805 Russell Rd.
Hammond ON KOA, 2A0
Tel.: 613 487-2704
Fax: 613 487-2705
Email: ronsautosrv909@gmail.com

Service de **TRAITEUR**
CATERING
service
Ché Boulangère
1316 rue Laurier St.
Clarence-Rockland, ON
613.419.1110
cheboulangere@hotmail.ca
cheboulangere.com

Elaine Simard
SALES REPRESENTATIVE

Box: 613.446.5344
Mobile: 613.227.3954
Elaine@ElaineSimard.ca
www.ElaineSimard.ca

ROYAL LePAGE
REALTY INC. / REALTOR
Performance Realty


**3140 ch. Gendron
Hammond, ON
Tél: 613-487-9422
Fax: 613-487-9423
www.residencestmathieu.com**

LA CUISINE
JEAN-BERNARD
TRAITEUR - CATERER

Plantagenet 613-673-4383 **Rockland 613-446-4883**
Bourget (res.) 613-487-2046
WWW.CUISINE.JEANBERNARD.COM


**Emile Prud'homme
Insulation Supply Ltd.**

2615 Joanisse,
Hammond, ON K0A 2A0
613.487.1889
1.855.487.1889
www.pnudhommeinsulation.com


Centre de santé communautaire de l'Estrie
Chaque personne compte.
2081, rue Laval, Bourget
613 487-1802

- Médecin
- Infirmières
- Nutrition
- Santé mentale
- Diabète
- Aide
- Éducation

www.ccscebfu.ars.ca

BAZ! Transformez votre grande idée en projet réel
patrickbazinet.com 613.603.0516

- sites web et média sociaux
- logos et illustrations
- affiches et publications
- photoshop et effets visuels


Caressant Care Bourget Nursing Home
2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario K0A 1E0
Call (613) 487-2331 or visit our Website at www.caressantcare.com
"Caring Families - Yours and Ours Together"


RÉPARATION GÉNÉRALE
Yvon Hurtubise
Propriétaire
613-487-3942

BRAZEAU Robert Brazeau & Sons
Sewer Services

www.brazeauinc.com tel: 613 487-3954 cell: 613 228-6072
www.brazeauservices.com@gmail.com

Septic Tank Cleaning, Repairs & Inspection • Portable Toilets
Methylog, Reparatoin et inspection de fosses septiques • Toilettes portatives


Éric Lalonde
ericfashionworkwear@gmail.com
1653 rue Laurier, C.P. 913
Rockland, ON K4K 1L7
Tél. (613) 446-5900
Télé. (613) 446-6005
www.fashionworkwear.ca

Clinique Chiropratique BOURGET
Chiropractic Clinic

2115 Laval, #106
Bourget ON K0A 1E0
613.487.3716

Dr. Karen Somers
Chiropraticienne / Chiropractor

Rockland FORD
SALES LTD.

**2900 Laurier,
Rockland, Ontario
613-446-6464
rocklandford.ca**


**Comité de Loisirs de Bourget
Centre Communautaire**
Pour renseignement ou location
613-797-6731 ou 613-299-5317
BINGO DU DIMANCHE SOIR


MAIZE
Siding • Eavestroughing

Over 30 Years of Service!
Plus de 30 ans de service!

Alexis Maisonneuve
Owner / Propriétaire
T: 613.698.3419
C: 613.227.9343
office@maizeinc.ca
Maizeinc.ca


PLOMBERIE GAGNIER
Plumbing - Pumps - Réparation

2181, RUE LAVAL
BOURGET, ON K0A 1E0

TEL. (613) 487-2359
FAX. (613) 487-9448


Jean Coutu

2246 Laurier, PO Box 760
Rockland ON K4K 1L4
Tél: 613.446.5054
Fax: 613.446.7138

JOSÉE CORBEIL
Pharmacienne - Propriétaire

PHARMACIE CORBEIL INC.


Bourget Home Hardware
3785, rue Champlain
Bourget ON K0A 1E0
613.487.2780


Belanger
ASSURANCE
INSURANCE

COURTIER D'ASSURANCE LTÉE.
INSURANCE BROKERS LTD.
Assurance générale
GENERAL INSURANCE

2885 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON
613-446-5175

Maison Funéraire
THÉO. BRUNET & FILS Ltée./SONS Ltd.
Funeral Home
2419 rue Laurier St., C.P. Box 61
Rockland, ON K4K 1K2 • 613.446.4691

BUNET MONUMENTS
CARRIERS & FABRICATEUR

Centre de réparations • FINISHING • Installation • Design

 **Hearing Health Clinic**
Clinique de Santé auditive

Nos services incluent :
Examen de l'audie
Choix de prothèses auditives
Service et réparation

ROCKLAND - 613 446-6198 CASSELMAN - 613 764-6328 ORLÉANS - 613 837-9902
RÉSIDENTE ST-LOUIS - 613 837-9902 OSSINGOUE - 613 837-9902

 **Cartier**

3725 rue Cartier
Bourget, ON
613.487.7896

COLOMBE FAUCHER, 0190

PC PAUL CUERRIER INSULATION

Gaetan Cuerrier
Président Propriétaire
gaetan@pcinsulation.com

2634 Joanisse Rd. Hammond Ontario, K0A 2A0
pcinsulation.com

cell: (613) 229-4553
office: (613) 487-2229
fax: (613) 487-3777

SUBWAY

ROCKLAND
2058 rue Laurier St.
613-446-3333

PLAZA ROCKLAND
2756 rue Chamberland St.
613-446-5935

Pascal, Christian & Jacques Brunet
Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell
Courriel : chris.brunet@mc.com

 **Centre d'accueil Roger-Séguin**

EMBELLIR LA LONGÉVITÉ... ENSEMBLE

435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, K0A 1N0
centrerogerseguin.org

T. 613-488-2053
F. 613-488-2274

 **CHEVALIERS DE COLOMB**

Conseil 9288 Bourget
Conseil 8242 Cheney-Hammond
Conseil 6881 Clarence Creek

 **R. PAQUETTE**
INSURANCE BROKER
COMPLÉTAIRE D'ASSURANCE

RAYNALD PAQUETTE

1-793 rue Notre-Dame Street,
Embrun ON K0A 7W7
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-443-8807

665 Principale, C.P.P.O. Box 250
Casselton, ON K0A 1M0
Tel: 613-764-2883 Fax: 613-764-0774

 **Club Optimiste de Bourget**
Présidente Valérie Chartrand • 613 487-2929

Club Optimiste de Hammond
Présidente John Rozen • 613 301-1131

DCV PROULX HEATING & AIR CONDITIONING

1608 Laurier St. Rockland, ON 613.858.7014



RONA J. Lalonde & Fils

ROCKLAND - 613-446-2000
HAMMOND - 613-487-2000

 **TRAITEURS • CATERER**
RÉCEPTIONS • BANQUETS

1885 ch. Clark Rd, Rockland ON
613.446.4064
lucalbin@gymy@bellnet.ca

D&L Home Builders Ltd.

Spécialisation : Charpenterie
613-488-2084

 **CLEMENT**
CHAUFFAGE INC.

Éric Clement, Owner
Tel: 613-446-8886
info@clementchauffage.com

 **Rockland Masonry**

9045 County Rd 17
Rockland, ON K0A 0J5
613 627-4854
info@rocklandmasonry.com
www.rocklandmasonry.com

 **CLUB DE GOLF HAMMOND**

600 Golf Rd. Hammond, Ontario K0A 2A0
613-488-2277

 **CLIMATROL**

Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!
For all your heating and air conditioning needs!

Jean-François Laplante, Prop.
613-227-9128
jean.laplante@climatrol.ca

 **Jeff Dale**

P.O. Box 91
Hammond, Ontario
K0A 2A0

613-868-2035
jeff@countrywifi.ca
www.countrywifi.ca
CountryWiFi

 **BELANGER**
CONCESSIONNAIRE LOCAL

SERVICE COMPLET
PIECES
PNEUS
ACCESSOIRES

613.446.2222

 **HAMMOND BAR & GRILL**

Au Terrain de Golf Hammond
OUVERT AU PUBLIC / OPEN TO THE PUBLIC
613.420.0501

Michel Brousseau
613.864.8351 • michel@hammondbarandgrill.com

Vendredi / Fish & Chips
Samedi / Karaoke
Branch du Dimanche

Friday / Fish & Chips
Saturday Night / Karaoke
Sunday Brunch